ELECTIONS YUKON

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU YUKON SUR LES ÉLECTIONS GÉNÉRALES TENUES EN 2006

Rapport du
directeur général des élections
du Yukon
sur les élections générales
tenues le 10 octobre 2006

Publié par le directeur général des élections du Yukon

ELECTIONS
YUKON

le 15 janvier 2007

L'honorable Ted Staffen
Président
Assemblée législative du Yukon
Whitehorse (Yukon)

Monsieur le Président :

C'est avec plaisir que je vous fais parvenir ci-joint le rapport des résultats des élections générales tenues le 10 octobre 2006. Ce rapport, intitulé *Rapport du directeur général des élections du Yukon sur les élections générales tenues en 2006*, a été dressé conformément aux dispositions d l'article 315 de la *Loi sur les élections*. Il fait état du nombre de votes reçus par chacun des candidats à chacune des sections de vote d'une circonscription électorale donnée.

J'espère que vous trouverez le tout à votre satisfaction et vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes salutations distinguées.

Le directeur général des élections du Yukon,

Patrick L. Michael

TABLE DES MATIÈRES

Page

Compte rendu des élections ____ 1

Résultats selon l'appartenance politique ____ 2

Récapitulation et comparaison
entre 2006 et 2002 ____ 3

Résultats par circonscription électorale
Circonscription électorale de Copperbelt ____ 4
Circonscription électorale de Klondike ____ 6
Circonscription électorale de Kluane ____ 8
Circonscription électorale de Lac Laberge ____ 10
Circonscription électorale de McIntyre-Takhini ____ 12
Circonscription électorale de Mayo-Tatchun ____ 14
Circonscription électorale de Mount Lorne ____ 16
Circonscription électorale de Pelly-Nisutlin ____ 18
Circonscription électorale de Porter Creek Centre ____ 20
Circonscription électorale de Porter Creek Nord ____ 22
Circonscription électorale de Porter Creek Sud ____ 24
Circonscription électorale de Riverdale Nord ____ 26
Circonscription électorale de Riverdale Sud ____ 28
Circonscription électorale de Lacs du Sud ____ 30
Circonscription électorale de Vuntut Gwitchin ____ 32
Circonscription électorale de Watson Lake ____ 34
Circonscription électorale de Whitehorse Centre ____ 36
Circonscription électorale de Whitehorse Ouest ____ 38

Nota : CCW = Centre correctionnel de Whitehorse
HGW = Hôpital général de Whitehorse
VA = Vote par anticipation
VC = Vote par correspondance

COMPTE RENDU DES ÉLECTIONS

Le premier ministre, Dennis Fentie, a annoncé le 8 septembre 2006 que des élections générales auraient lieu le mardi 10 octobre 2006. La *Loi sur les élections* prévoit que le jour fixé pour la tenue d'un scrutin doit être un lundi, sauf si ce lundi tombe un jour férié au sens de la *Loi de l'interprétation*, auquel cas le jour du scrutin est le mardi qui suit. L'Action de grâces tombait le 9 octobre.

Le vendredi 8 septembre 2006, le directeur général des élections, Patrick L. Michael, a publié les décrets de convocation des électeurs à l'intention des directeurs du scrutin.

Il y avait 16 101 électeurs inscrits sur les listes préliminaires dressées après le recensement. Lors des séances de révision tenues les 26 et 27 septembre, 2 155 noms furent ajoutés. À la séance de révision spéciale, le 6 octobre, 448 électeurs se sont présentés aux bureaux des directeurs de scrutin pour faire ajouter leur nom aux listes électorales. Les listes officielles préparées pour les élections générales contenaient 18 681 noms.

Le jour de la présentation des candidatures tombait le lundi 18 septembre. Cinquante-huit candidats ont déposé une déclaration de candidature. Chacun des trois partis politiques inscrits a présenté des candidats dans les 18 circonscriptions. Quatre candidats indépendants se sont aussi présentés à ces élections.

Les jours fixés pour le vote par anticipation étaient les dimanche et lundi 1 et 2 octobre, et 1 495 électeurs se sont prévalus de cette disposition.

Le jour du scrutin, le mardi 10 octobre, 11 304 électeurs ont exercé leur droit de vote en personne. En outre, 812 électeurs ont donné un mandat de procuration ou ont voté par bulletin spécial et, dans une circonscription, ont voté par correspondance. Les résultats officiels pour les 18 circonscriptions furent confirmés le 11 octobre.

Dans deux circonscriptions, les directeurs du scrutin ont demandé un dépouillement judiciaire. Ces nouveaux dépouillements, faits le 13 octobre sous la surveillance d'un juge de la Cour suprême du Yukon, n'ont pas modifié les résultats initiaux dans Porter Creek Sud, pas plus que dans McIntyre Takhini. Les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de votes dans ces deux circonscriptions ont été déclarés élus ce jour là. Dans les 16 autres circonscriptions, les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de votes ont été déclarés élus le 16 octobre.

En vertu du paragraphe 117(2) de la Loi, 52 candidats ont été remboursés de leur cautionnement électoral.

Le directeur général des élections enquête des plaintes relatives au scrutin et fera rapport aux membres de l'Assemblée législative au sujet du recensement, de l'ajout de noms par voie de révision et du vote par procuration ou au moyen de bulletins spéciaux. En outre, d'ici les prochaines élections générales, il passera en revue les autres aspects du mécanisme électoral.

RÉSULTATS SELON L'APPARTENANCE POLITIQUE

Appartenance politique	Candidats candidates présenté(e)s	Élu(e)(s)	Votes reçus	Pourcentage du votes
Indépendant (I)[1]	4	0	143	1,06
Parti libéral du Yukon (L)[2]	18	5	4 699	34,69
Nouveau parti démocratique du Yukon (ND)[3]	18	3	3 197	23,60
Parti du Yukon (PY)[4]	18	10	5 506	40,65
TOTAL	**58**	**18**	**13 545**	**100,00**

[1]I = Indépendant
[2]L = Parti libéral du Yukon
[3]ND = Nouveau parti démocratique du Yukon
[4]YP = Parti du Yukon

RÉCAPITULATION ET COMPARAISON

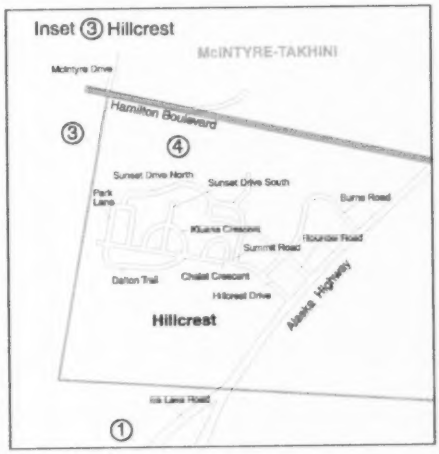
Élections générales de 2006 et 2002

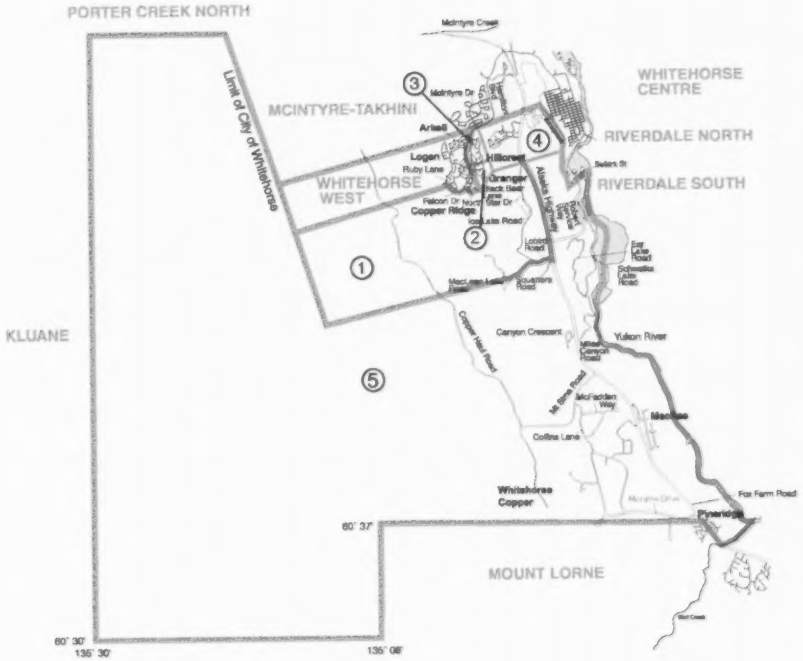
	2006	2002
Nombre de circonscriptions électorales	18	18
Nombres de sections de vote[5]	66	73
Nombre de candidats et de candidates	58	60
Nombre d'électeurs et d'électrices inscrit(e)s sur les listes préliminaires[6]	16 101	16 181
Nombre d'électeurs et d'électrices inscrit(e)s au moment de la révision	2 155	1 536
Nombre d'électeurs et d'électrices rayé(e)s au moment de la révision[7]	23	16
Nombre d'électeurs et d'électrices ajouté(e)s après appel	0	0
Nombre d'électeurs et d'électrices ajouté(e)s par suite d'une révision spéciale	448	366
Nombre d'électeurs et d'électrices inscrit(e)s sur les listes officielles	18 681	18 067
Pourcentage des électeurs et des électrices ajouté(e)s au moment de la révision	11,55	8,50
Pourcentage des électeurs et des électrices ajouté(e)s par suite d'une révision spéciale	2,40	2,03
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté	13 611	14 116
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté	72,86	78,13
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par anticipation	1 495	1 326
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté par anticipation	10,98	9,39
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par correspondance	14	62
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté par correspondance	0,10	0,44
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration	523	579
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration	3,84	4,10
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial	275	145
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial	2,02	1,03
Nombre de bulletins de votes rejetés	66	112
Nombre de bulletins de votes refusés	1	–
Nombre de circonscriptions électorales dans lesquelles il y eu recomptage judiciaire	2	0

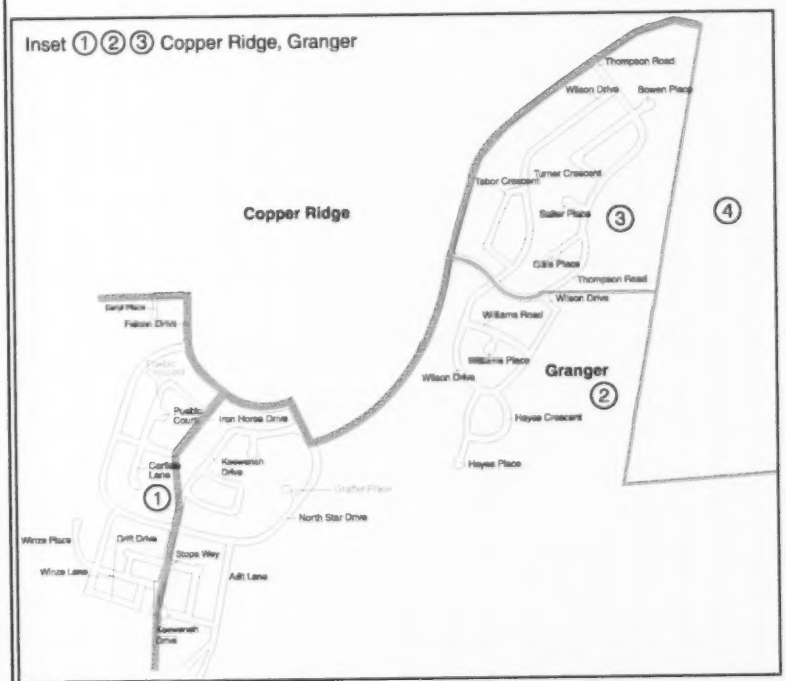
[5]Le Pavillon Macaulay et le Centre Copper Ridge sont inclus au nombre de sections de vote.
[6]Comprend les électeurs et les électrices recensé(e)s à l'Hôpital générale de Whitehorse et au Centre correctionnel de Whitehorse.
[7]Comprend les électeurs et les électrices dont le nom a été transféré sur la liste électorale d'une autre section de vote ou circonscription électorale ou dont le nom figure sur une autre liste électorale.

ELECTORAL DISTRICT OF COPPERBELT

CIRCONSCRIPTION DE COPPERBELT







Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE COPPERBELT

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
David Hedmann (ND)
Arthur Mitchell (L)
Russ Hobbis (PY)

Directrice du scrutin : Katherine Munro
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

Bureaux de scrutin		Candidats					
Endroits	**No.**	**David Hedmann (ND)**	**Arthur Mitchell (L)**	**Russ Hobbis (PY)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Elijah-Smith	1	21	111	52	1	185	344
École Elijah-Smith	2	25	164	99	2	290	414
École Elijah-Smith	3	23	110	76	1	210	348
École Elijah-Smith	4	68	108	49	1	226	375
École Elijah-Smith	5	32	80	60	2	174	267
École Selkirk	VA	22	58	37	0	117	-
CCW	–	0	0	1	0	1	-
HGW	–	0	1	0	0	1	-
Total	**8**	**191**	**632**	**374**	**7**	**1 204**	**1 748**

Majorité pour Arthur Mitchell (L) contre David Hedmann (ND), 441
Russ Hobbis (PY), 258

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 68,88
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 23
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 23

ELECTORAL DISTRICT OF KLONDIKE

CIRCONSCRIPTION DE KLONDIKE

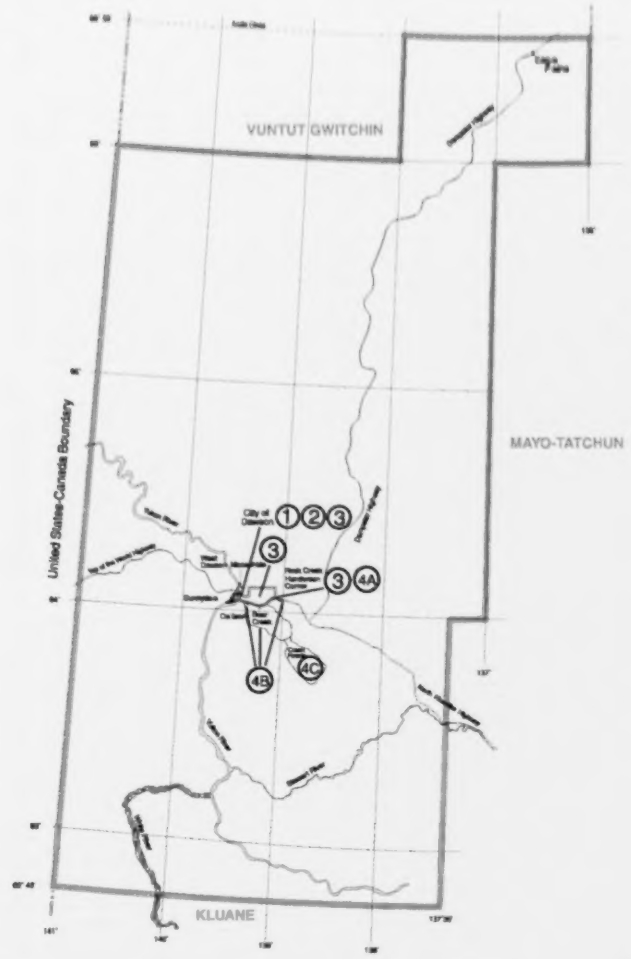
Polling Station • Bureau de scrutin

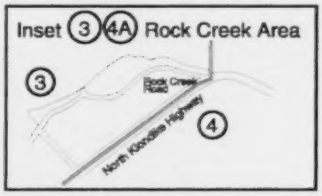
1 _____

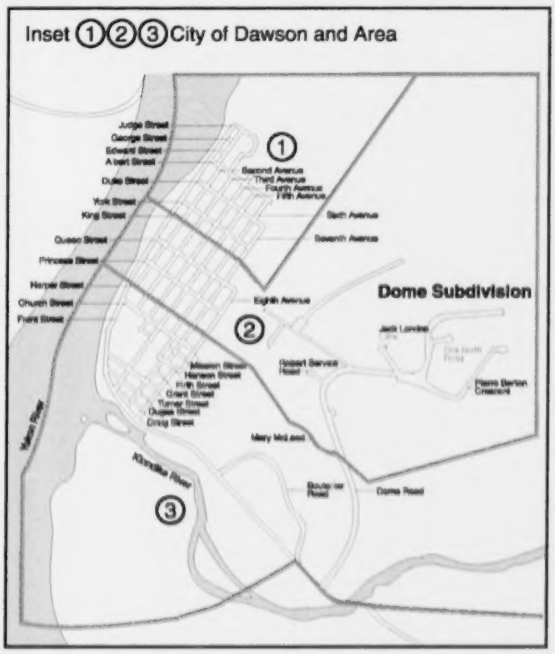
2 _____

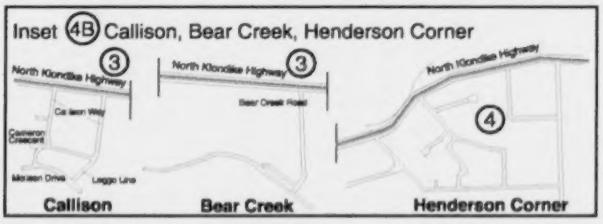
3 _____

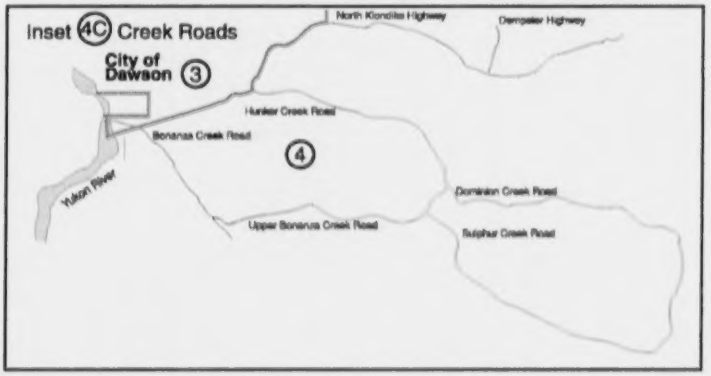
4 _____











Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE KLONDIKE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
Jorn Meier (ND)
Steve Taylor (L)
Glen Everitt (I)
Steve Nordick (PY)

Directrice du scrutin : Bonnie Barber
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

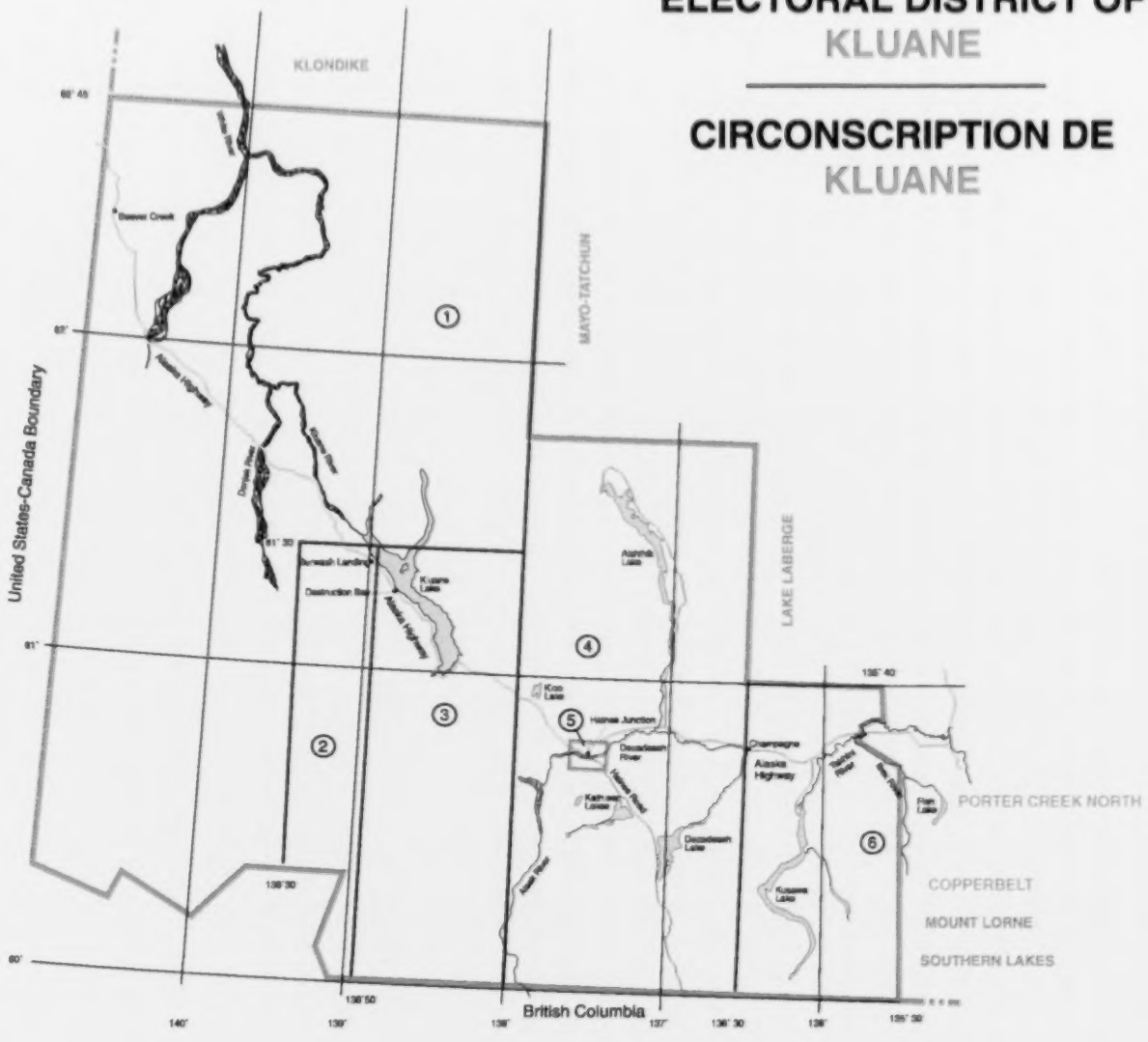
Bureaux de scrutin		**Candidats**						
Endroits	**N°**	**Jorn Meier (ND)**	**Steve Taylor (L)**	**Glen Everitt (I)**	**Steve Nordick (PY)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Ville de Dawson	1	50	48	15	37	3	153	238
Ville de Dawson	2	61	26	10	93	3	193	273
Ville de Dawson	3	65	25	11	80	1	182	294
Ville de Dawson	4	76	20	6	103	0	205	317
Ville de Dawson	VA	45	13	14	92	1	165	–
Total	**5**	**297**	**132**	**56**	**405**	**8**	**898**	**1 122**

Majorité pour Steve Nordick (PY) contre Jorn Meier (ND), 108
Steve Taylor (L), 273
Glen Everitt (I), 349

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 80,04
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 98
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 45

ELECTORAL DISTRICT OF KLUANE

CIRCONSCRIPTION DE KLUANE



Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE KLUANE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Freddy Hutter (I)
Gary McRobb (L)
Lillian Grubach-Hambrook (ND)
Jim Bowers (PY)

Directrice du scrutin : Caroline Hayes
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

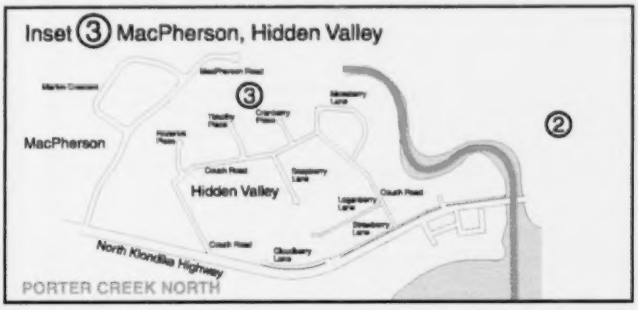
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate						
Endroits	N°	Freddy Hutter (I)	Gary McRobb (L)	Lillian Grubach-Hambrook (ND)	Jim Bowers (PY)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Beaver Creek	1	2	27	6	14	0	49	74
Burwash Landing	2	0	21	3	6	0	30	44
Destruction Bay	3	1	23	1	19	0	44	57
Haines Junction	4	4	63	17	45	0	129	197
Haines Junction	5	7	93	36	57	2	195	271
Mendenhall	6	4	61	5	8	2	80	110
Haines Junction	VA	1	29	14	27	0	71	–
Total	**7**	**19**	**317**	**82**	**176**	**4**	**598**	**753**

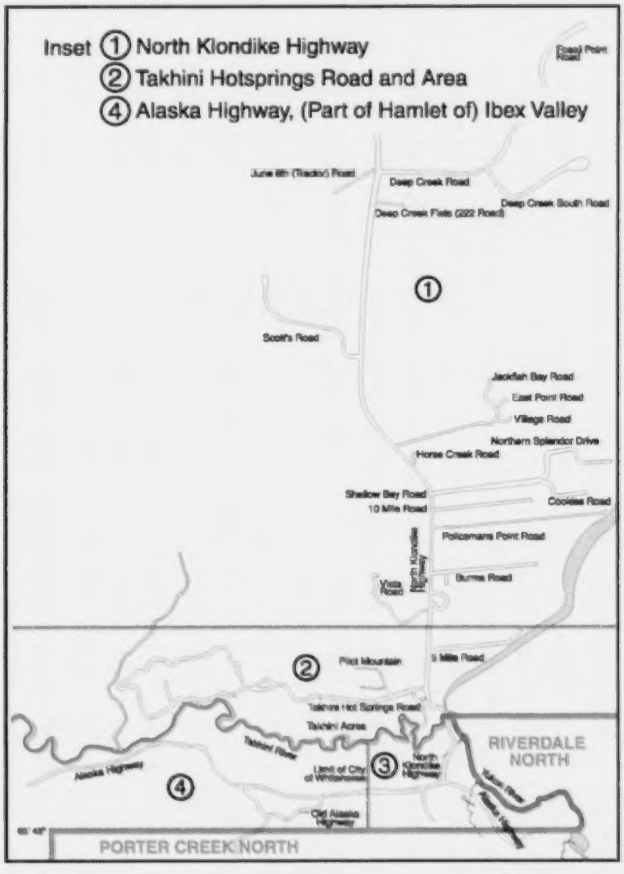
Majorité pour Gary McRobb (L) contre Freddy Hutter (I), 298
Lillian Grubach-Hambrook (ND), 235
Jim Bowers (PY), 141

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 79,42
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 19
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 37

ELECTORAL DISTRICT OF
LAKE LABERGE

CIRCONSCRIPTION DE
LAC LABERGE





CIRCONSCRIPTION DE LAC LABERGE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Jon Breen (L)
Nina Sutherland (ND)
Brad Cathers (PY)

Directrice du scrutin : Carol Coote
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

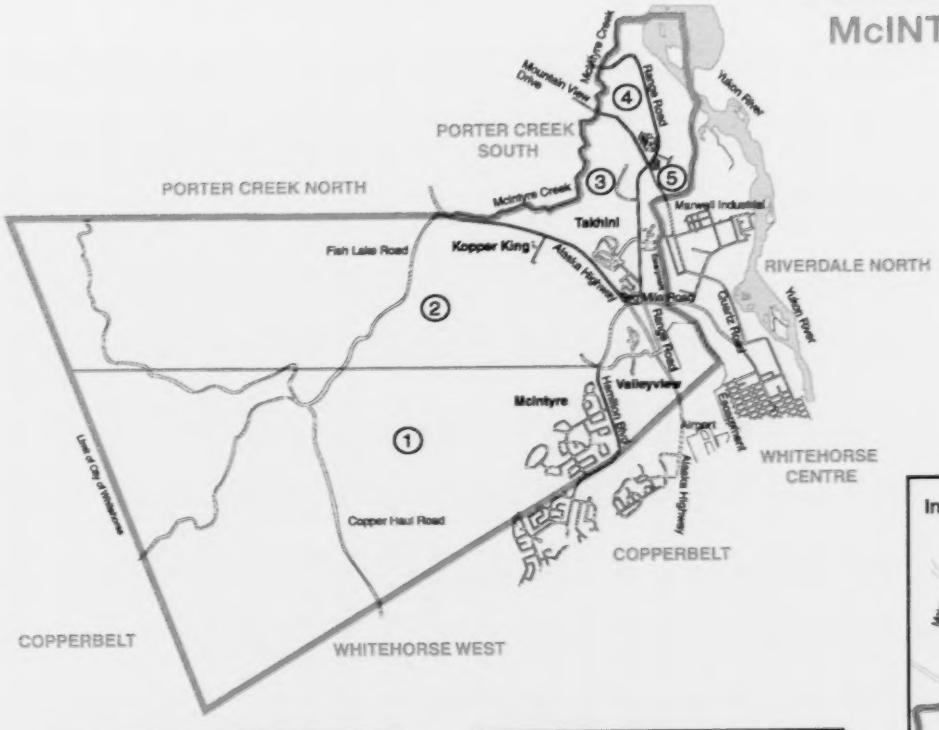
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate					
Endroits	N°	Jon Breen (L)	Nina Sutherland (ND)	Brad Cathers (PY)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Hidden Valley	1	59	28	114	1	202	274
École Hidden Valley	2	56	25	141	0	222	331
École Hidden Valley	3	50	23	117	1	191	271
École Hidden Valley	4	30	30	53	1	114	158
École Selkirk	VA	26	13	33	0	72	–
CCW	–	0	1	0	0	1	–
Totals	**6**	**221**	**120**	**458**	**3**	**802**	**1 034**

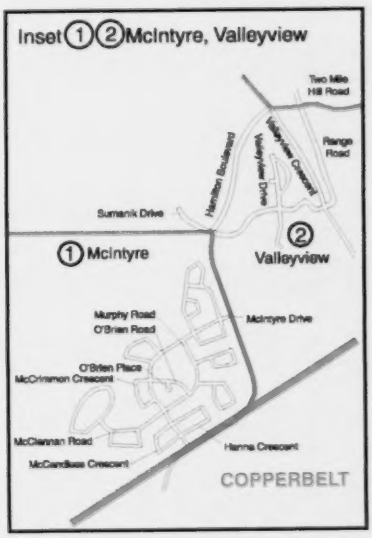
Majorité pour Brad Cathers (PY) contre Jon Breen (L), 237
Nina Sutherland (ND), 338

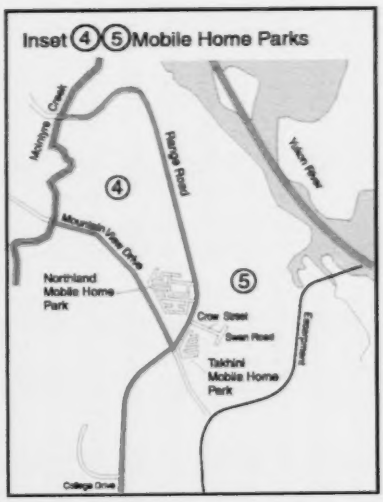
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 77,56
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 30
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 18

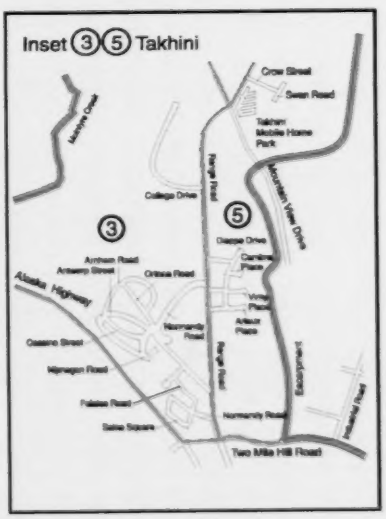
ELECTORAL DISTRICT OF
McINTYRE-TAKHINI

CIRCONSCRIPTION DE
McINTYRE-TAKHINI









CIRCONSCRIPTION DE McINTYRE-TAKHINI

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Vicki Durrant (PY)
John Edzerza (ND)
Ed Schultz (L)

Directrice du scrutin : Linda Hilton
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du recomptage judiciaire : le 13 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 13 octobre 2006

Bureaux de scrutin		Candidats/candidate					
Endroits	N°	Vicki Durrant (PY)	John Edzerza (ND)	Ed Schultz (L)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Centre Recréation Mt. McIntyre	1	13	101	32	0	146	277
Centre Recréation Mt. McIntyre	2	36	31	66	0	133	199
École Takhini	3	44	64	75	2	185	260
École Takhini	4	52	34	44	5	135	252
École Takhini	5	40	67	84	0	191	335
École Selkirk	VA	13	36	26	0	75	–
CCW	–	0	1	1	0	2	–
HGW	–	3	0	0	0	3	–
Total	**8**	**201**	**334**	**328**	**7**	**870**	**1 323**

Majorité pour John Edzerza (ND) contre Vicki Durrant (PY), 133
Ed Schultz (L), 6

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 65,76
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 17
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 9

ELECTORAL DISTRICT OF
MAYO-TATCHUN

CIRCONSCRIPTION DE
MAYO-TATCHUN

CIRCONSCRIPTION DE MAYO-TATCHUN

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidates :
Eric Fairclough (L)
Jean VanBibber (PY)
Karen Gage (ND)

Directrice du scrutin : Joan Ewing
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

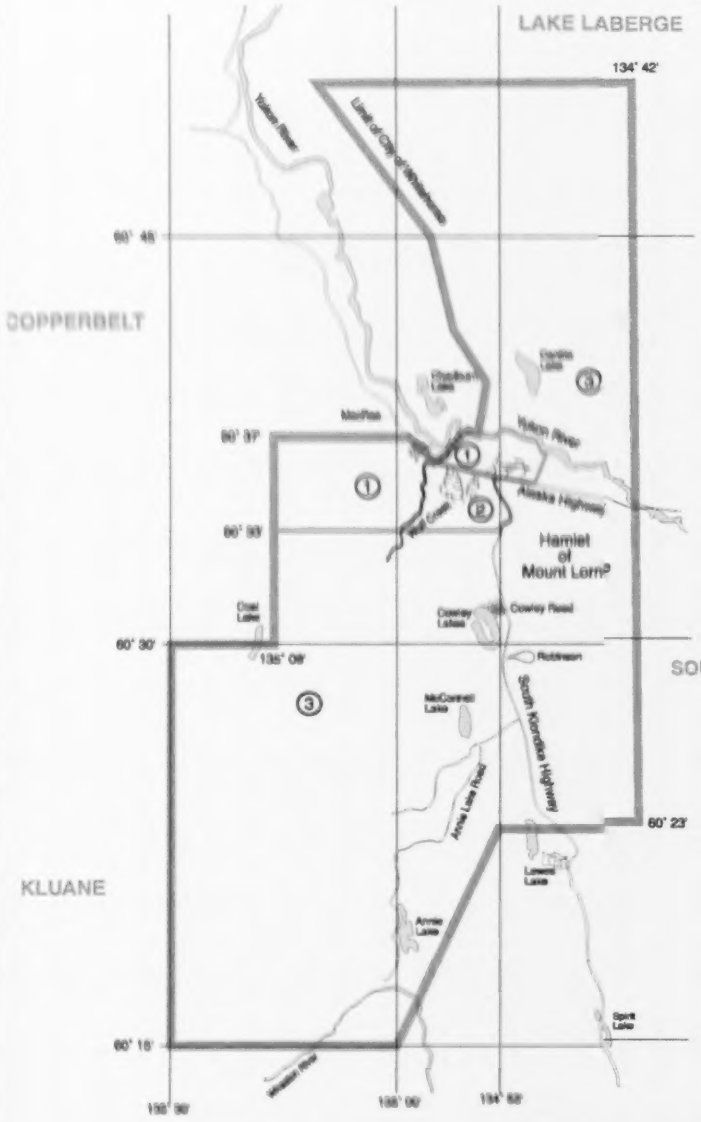
Bureaux de scrutin		Candidats/candidates					
Endroits	N°	Eric Fairclough (L)	Jean VanBibber (PY)	Karen Gage (ND)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Carmacks	1	115	38	34	3	190	266
Pelly Crossing	2	76	53	24	0	153	224
Stewart Crossing	3	8	5	9	0	22	31
Mayo	4	75	47	21	3	146	260
Keno Hill (VC)	5	4	3	7	1	15	16
Carmacks	VA1	8	6	2	0	16	–
Pelly Crossing	VA2	6	1	0	0	7	–
Mayo	VA3	9	11	1	0	21	–
CCW	–	0	2	1	0	3	–
Total	**9**	**301**	**166**	**99**	**7**	**573**	**797**

Majorité pour Eric Fairclough (L) contre Jean VanBibber (PY), 135
Karen Gage (ND), 202

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 71,89
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 3
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 9

ELECTORAL DISTRICT OF MOUNT LORNE

CIRCONSCRIPTION DE MOUNT LORNE

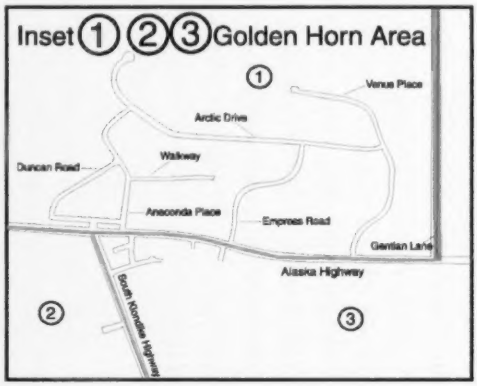


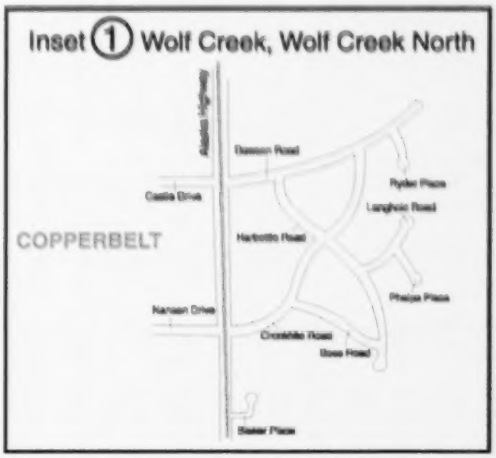
Polling Station • Bureau de scrutin

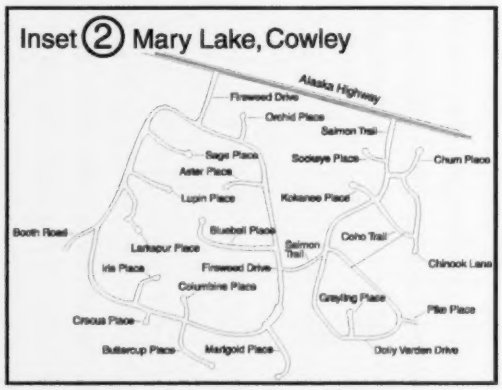
1 _____

2 _____

3 _____







Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE MOUNT LORNE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidat/candidates :
Steve Cardiff (ND)
Colleen Wirth (L)
Valerie Boxall (PY)

Directrice du scrutin : Laura Peterson
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

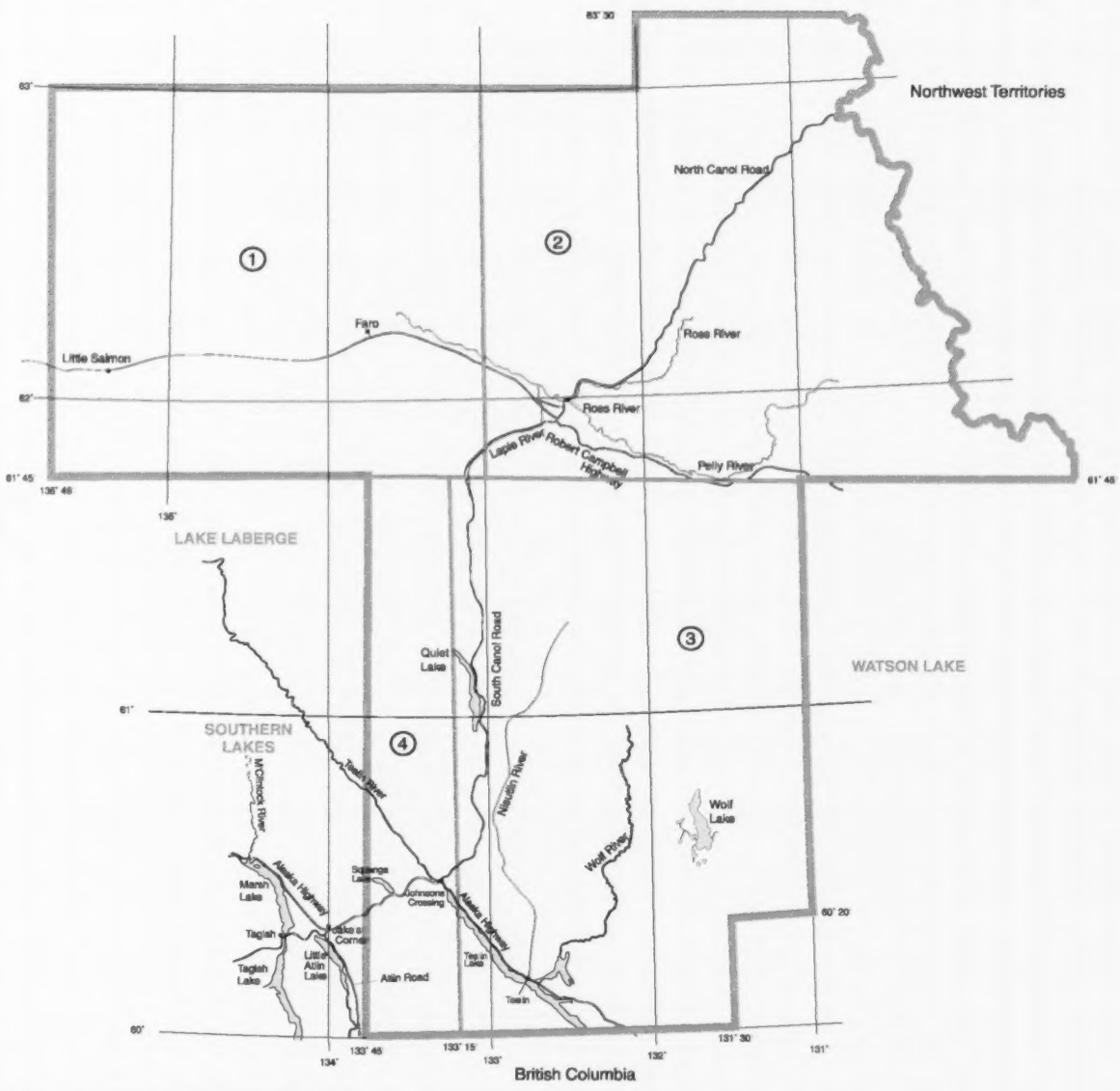
Bureaux de scrutin		Candidat/candidates					
Endroits	**N°**	**Steve Cardiff (ND)**	**Colleen Wirth (L)**	**Valerie Boxall (PY)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Golden Horn	1	119	86	91	0	296	428
École Golden Horn	2	102	79	79	1	261	391
École Golden Horn	3	118	40	41	1	200	279
Caserne de pompiers de Golden Horn	VA	22	26	25	0	73	–
Total	**4**	**361**	**231**	**236**	**2**	**830**	**1 098**

Majorité pour Steve Cardiff (ND) contre Colleen Wirth (L), 130
Valerie Boxall (PY), 125

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 75,59
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 36
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 5

ELECTORAL DISTRICT OF
PELLY-NISUTLIN

CIRCONSCRIPTION DE
PELLY-NISUTLIN



Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____ 3 _____

2 _____ 4 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2002
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2002

CIRCONSCRIPTION DE PELLY-NISUTLIN

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Gwen Wally (ND)
Elvis Aaron Presley (I)
Marian Horne (YP)
Hammond Dick (L)

Directrice du scrutin : Phyllis Forbes
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

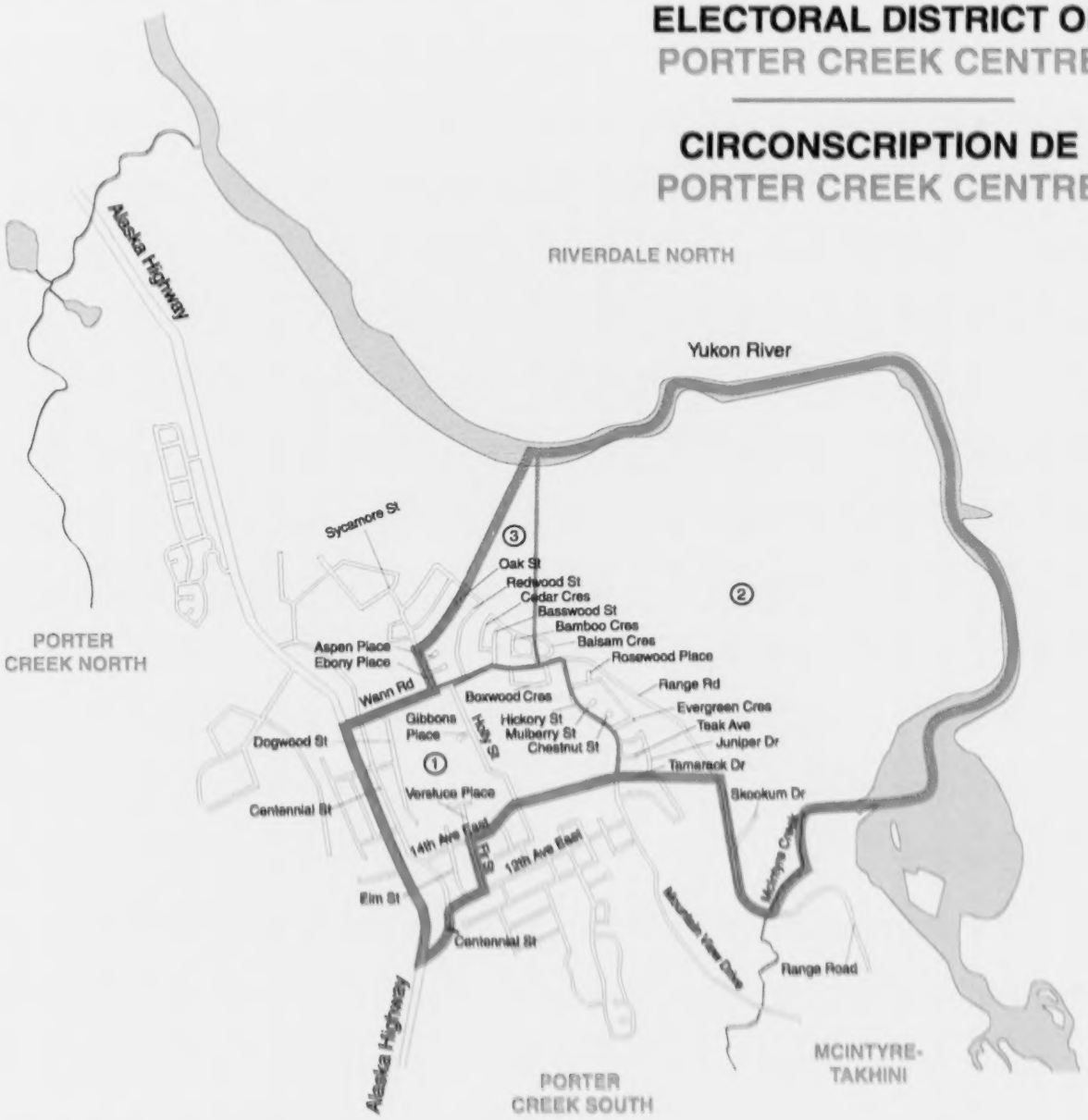
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate						
Endroits	N°	Gwen Wally (ND)	Elvis Aaron Presley (I)	Marian Horne (YP)	Hammond Dick (L)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Faro	1	17	16	80	41	1	155	246
Ross River	2	13	4	32	44	0	93	157
Teslin	3	95	8	100	29	2	234	311
Faro	VA1	10	5	12	23	1	51	–
Ross River	VA2	3	7	1	3	0	14	–
Teslin	VA3	8	0	16	5	0	29	–
Total	**6**	**146**	**40**	**241**	**145**	**4**	**576**	**714**

Majorité pour Marian Horne (PY) contre Gwen Wally (ND), 95
Elvis Aaron Presley (I), 201
Hammond Dick (L), 96

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 80,67
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 14
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 16

ELECTORAL DISTRICT OF PORTER CREEK CENTRE

CIRCONSCRIPTION DE PORTER CREEK CENTRE



Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE PORTER CREEK CENTRE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Archie Lang (PY)
David Laxton (L)
Kate White (ND)

Directrice du scrutin : Joanne Green
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

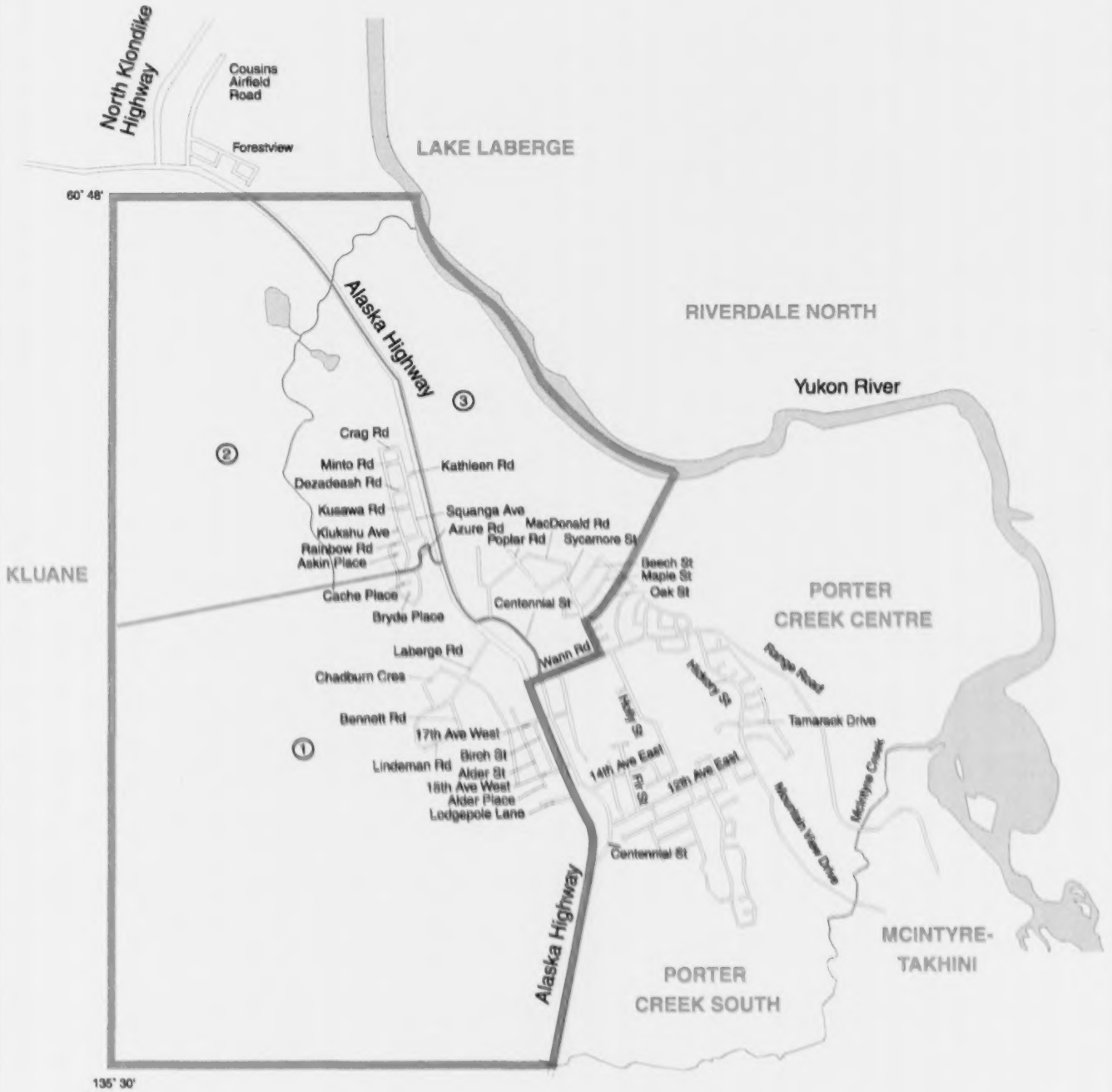
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate					
Endroits	**N°**	**Archie Lang (PY)**	**David Laxton (L)**	**Kate White (ND)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Holy Family	1	103	46	37	0	186	279
École Holy Family	2	93	85	48	1	227	329
École Holy Family	3	107	57	58	2	224	347
École Selkirk	VA	41	36	16	0	93	–
Total	**4**	**344**	**224**	**159**	**3**	**730**	**955**

Majorité pour Archie Lang (PY) contre David Laxton (L), 120
Kate White (ND), 185

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 76,44
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 23
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 15

ELECTORAL DISTRICT OF
PORTER CREEK NORTH

CIRCONSCRIPTION DE
PORTER CREEK NORD



CIRCONSCRIPTION DE PORTER CREEK NORD

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
Dave Hobbis (ND)
Dale Cheeseman (L)
Jim Kenyon (PY)

Directrice du scrutin : Kathy O'Donovan
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

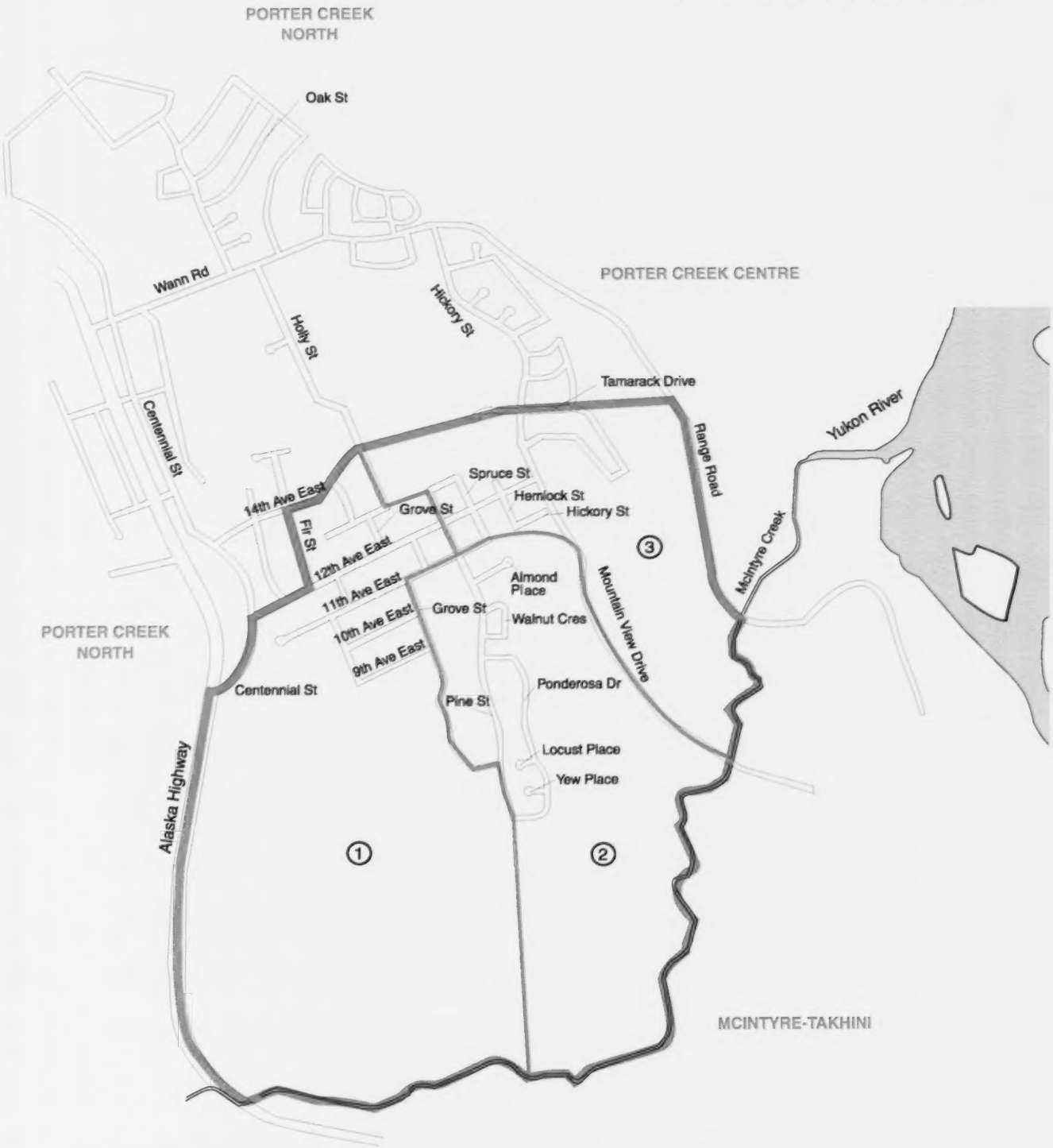
Bureaux de scrutin		Candidats					
Endroits	N°	Dave Hobbis (ND)	Dale Cheeseman (L)	Jim Kenyon (PY)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Église Our Lady of Victory	1	62	43	89	0	194	314
Église Our Lady of Victory	2	43	79	101	1	224	302
Église Our Lady of Victory	3	43	56	108	0	207	377
École Selkirk	VA	10	13	13	0	36	–
Total	**4**	**158**	**191**	**311**	**1**	**661**	**993**

Majorité pour Jim Kenyon (PY) contre Dave Hobbis (ND), 153
Dale Cheeseman (L), 120

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 66,57
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 18
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 8

ELECTORAL DISTRICT OF
PORTER CREEK SOUTH

CIRCONSCRIPTION DE
PORTER CREEK SUD



CIRCONSCRIPTION DE PORTER CREEK SUD

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
Don Inverarity (L)
Dean Hassard (PY)
Samson Hartland (ND)

Directrice du scrutin : Phyllis Fiendell
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du recomptage judiciare: le 13 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 13 octobre 2006

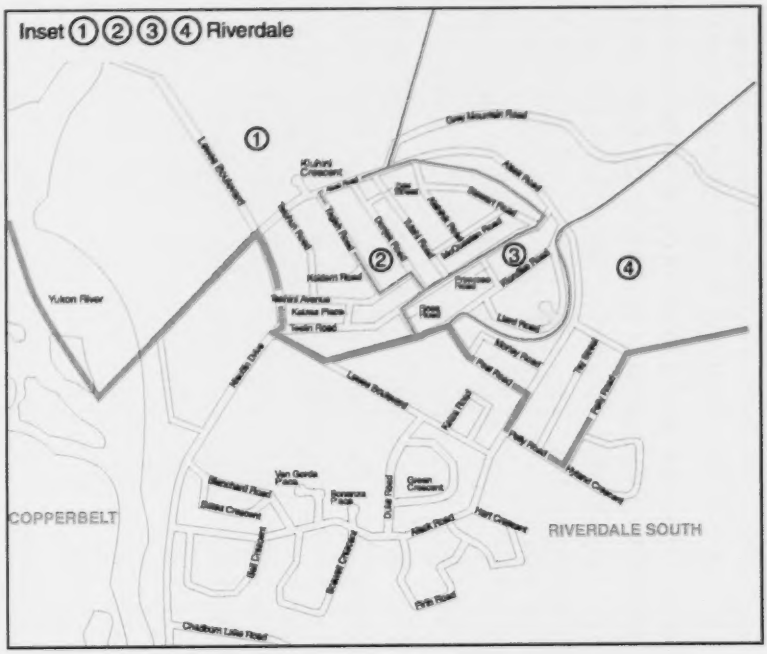
Bureaux de scrutin		Candidats					
Endroits	N°	Don Inverarity (L)	Dean Hassard (PY)	Samson Hartland (ND)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Jack Hulland	1	81	113	40	1	235	343
École Jack Hulland	2	109	83	25	0	217	322
École Jack Hulland	3	82	73	28	0	183	278
École Selkirk	VA	32	29	3	0	64	–
HGW	–	0	0	1	0	1	–
Total	**5**	**304**	**298**	**97**	**1**	**700**	**943**

Majorité pour Don Inverarity (L) contre Dean Hassard (PY), 6
Samson Hartland (ND), 207

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 74,23
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 11
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 7

ELECTORAL DISTRICT OF
RIVERDALE NORTH

CIRCONSCRIPTION DE
RIVERDALE NORD



Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE RIVERDALE NORD

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Lesley Cabott (L)
Ted Staffen (PY)
James McCullough (ND)

Directrice du scrutin : Sally Stitt
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

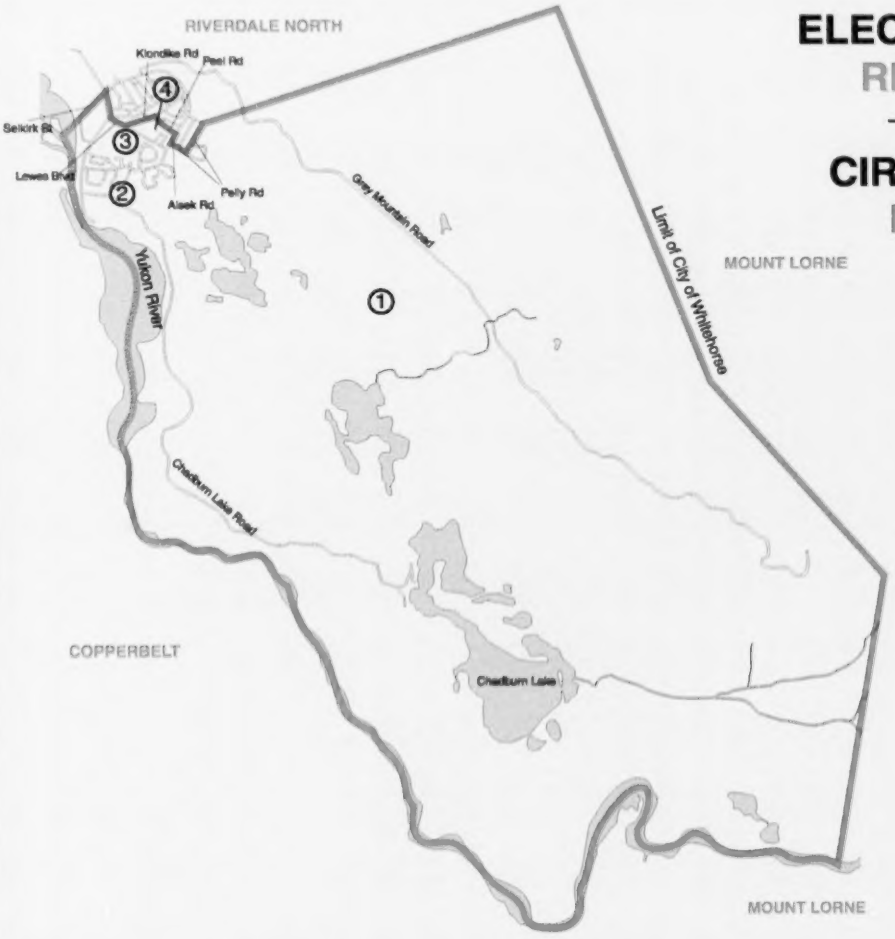
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate					
Endroits	N°	Lesley Cabott (L)	Ted Staffen (PY)	James McCullough (ND)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Selkirk	1	92	72	48	0	212	345
École Selkirk	2	65	79	37	0	181	277
École Selkirk	3	64	125	33	0	222	300
École Selkirk	4	97	104	38	0	239	353
Pavilion Macaulay	–	9	4	3	0	16	21
École Selkirk	VA	46	45	13	0	104	–
Total	**6**	**373**	**429**	**172**	**0**	**974**	**1 296**

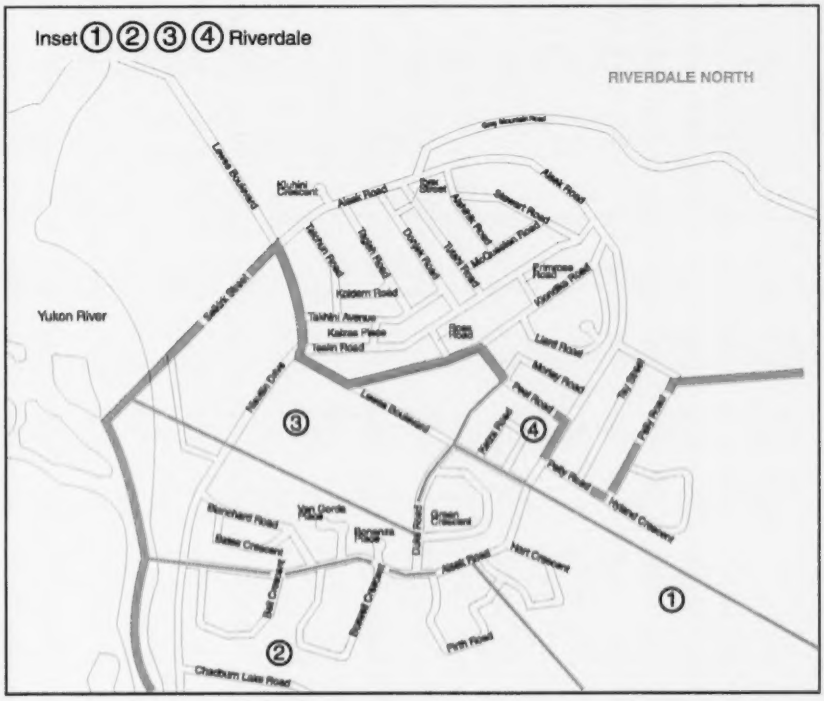
Majorité pour Ted Staffen (PY) contre Lesley Cabott (L), 56
James McCullough (ND), 257

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 75,15
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 45
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 14

ELECTORAL DISTRICT OF
RIVERDALE SOUTH

CIRCONSCRIPTION DE
RIVERDALE SUD





Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE RIVERDALE SUD

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
Phil Treusch (L)
Glenn Hart (PY)
Peter Lesniak (ND)

Directrice du scrutin : Joan Coxford
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

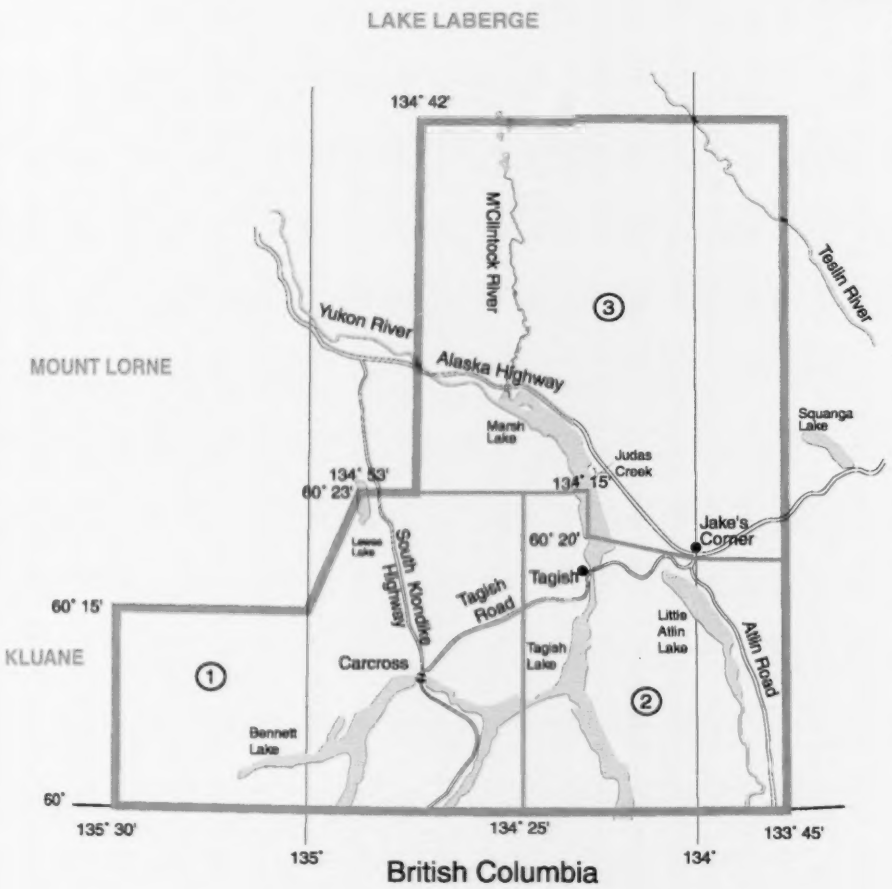
Bureaux de scrutin		Candidats					
Endroits	**N°**	**Phil Treusch (L)**	**Glenn Hart (PY)**	**Peter Lesniak (ND)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École catholique Vanier	1	86	95	52	0	233	371
École catholique Vanier	2	83	93	56	2	234	330
École catholique Vanier	3	35	36	31	0	102	229
École catholique Vanier	4	96	87	63	1	247	385
École Selkirk Elementary School	VA	23	45	23	1	92	–
CCW	–	1	1	0	0	2	–
HGW	–	0	0	1	0	1	–
Total	**7**	**324**	**357**	**226**	**4**	**911**	**1 315**

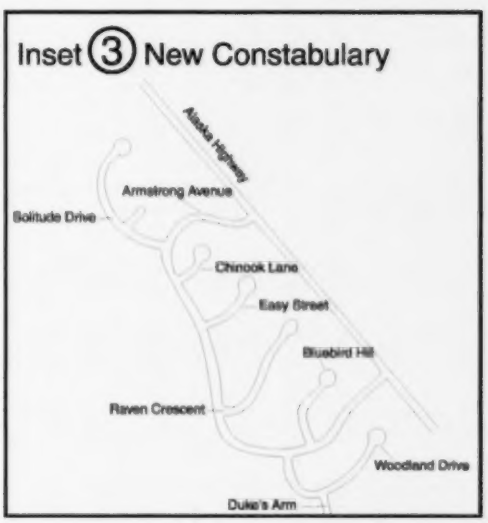
Majorité pour Glenn Hart (PY) contre Phil Treusch (L), 33
Peter Lesniak (ND), 131

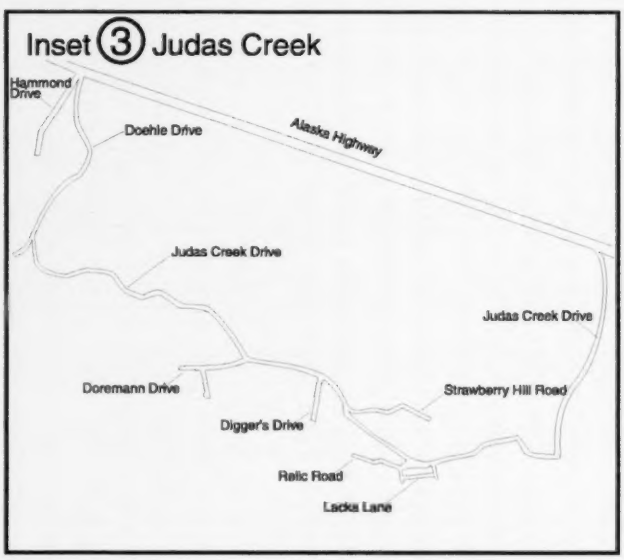
Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 69,28
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 33
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 7

ELECTORAL DISTRICT OF
SOUTHERN LAKES

CIRCONSCRIPTION DE
LACS DU SUD







CIRCONSCRIPTION DE LACS DU SUD

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Patrick Rouble (PY)
Kevin Barr (ND)
Ethel Tizya (L)

Directrice du scrutin : Janet Constable Rushant
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

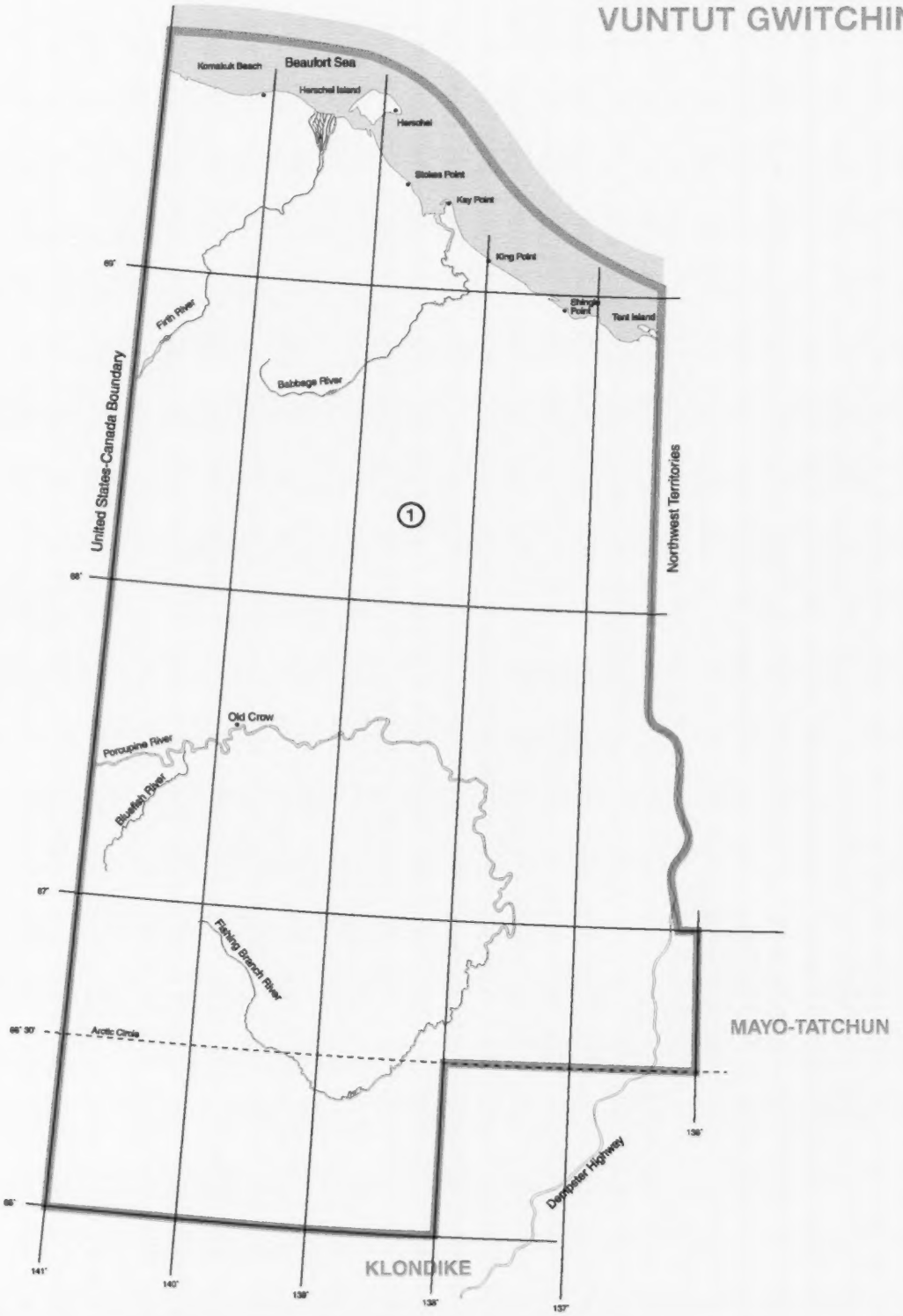
Bureaux de scrutin		Candidats/candidate					
Endroits	N°	Patrick Rouble (PY)	Kevin Barr (ND)	Ethel Tizya (L)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Carcross	1	36	84	38	3	161	271
Tagish	2	43	29	31	0	103	150
Marsh Lake	3	131	100	56	0	287	428
Carcross	VA1	21	17	4	0	42	–
Marsh Lake	VA2	45	5	4	0	54	–
CCW	–	0	1	1	0	2	–
HGW	–	0	2	0	0	2	–
Total	**7**	**276**	**238**	**134**	**3**	**651**	**849**

Majorité pour Patrick Rouble (PY) contre Kevin Barr (ND), 38
Ethel Tizya (L), 142

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 76,68
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 31
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 5

ELECTORAL DISTRICT OF
VUNTUT GWITCHIN

CIRCONSCRIPTION DE
VUNTUT GWITCHIN



CIRCONSCRIPTION DE VUNTUT GWITCHIN

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
William Josie (PY)
Darius Elias (L)
Lorraine Peter (ND)

Directrice du scrutin : Renée Charlie
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

Bureaux de scrutin		**Candidats/candidate**					
Endroits	**N°**	**William Josie (PY)**	**Darius Elias (L)**	**Lorraine Peter (ND)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Old Crow	1	34	58	35	0	127	176
Old Crow	VA	3	6	4	0	13	–
CCW	–	1	0	0	0	1	–
HGW	–	0	0	1	0	1	–
Total	**4**	**38**	**64**	**40**	**0**	**142**	**176**

Majorité pour Darius Elias (L) contre William Josie (PY), 26
Lorraine Peter (ND), 24

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 80,68
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 15
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 16

Polling Station • Bureau de scrutin

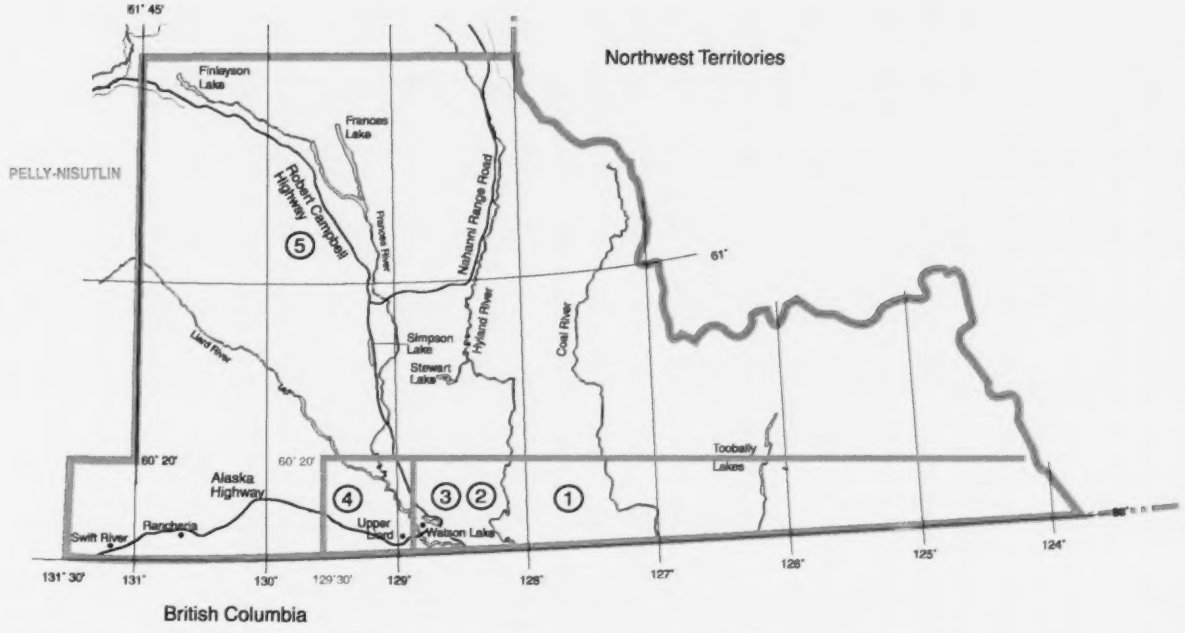
1 _____ 4 _____

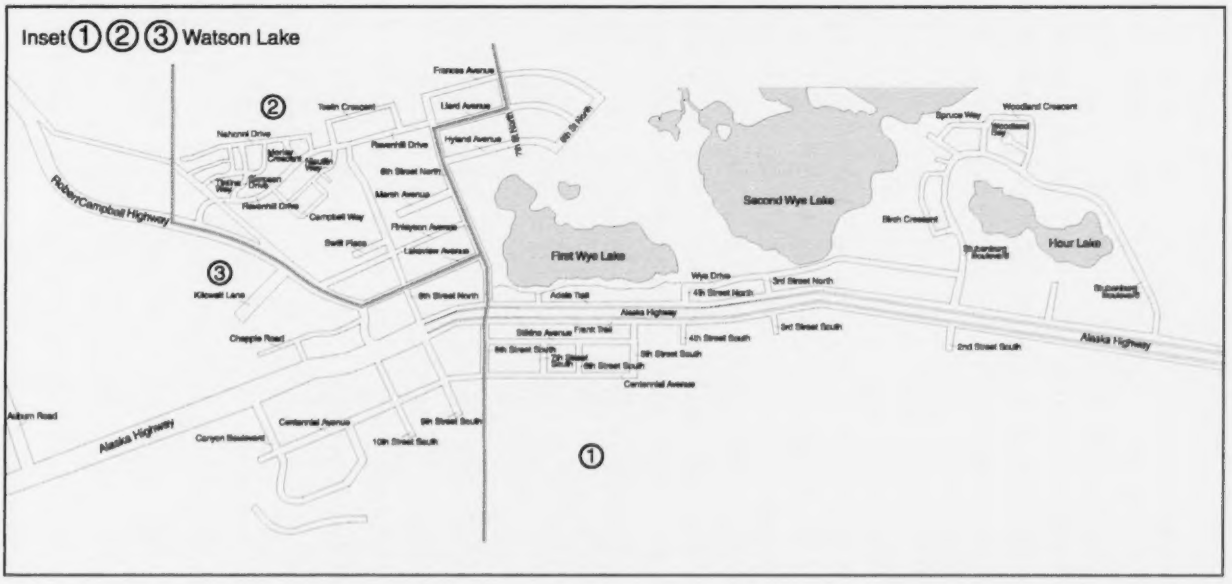
2 _____ 5 _____

3 _____

ELECTORAL DISTRICT OF WATSON LAKE

CIRCONSCRIPTION DE WATSON LAKE





Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE WATSON LAKE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats/candidate :
Rachael Lewis (ND)
Dale Robert Worsfold (I)
Dennis Fentie (PY)
Rick Harder (L)

Directrice du scrutin : Laurel Cole
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

Bureaux de scrutin		Candidats/candidate						
Endroits	N°	Rachael Lewis (ND)	Dale Robert Worsfold (I)	Dennis Fentie (PY)	Rick Harder (L)	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Watson Lake	1	9	6	104	38	2	159	289
Watson Lake	2	11	4	134	40	1	190	330
Watson Lake	3	13	11	79	48	1	152	296
Watson Lake	4	3	2	39	32	0	76	144
Watson Lake	VA	9	5	138	38	1	191	–
CCW	–	0	0	1	0	0	1	–
Total	**6**	**45**	**28**	**495**	**196**	**5**	**769**	**1 059**

Majorité pour Dennis Fentie (PY) contre Rachael Lewis (ND), 450
Dale Robert Worsfold (I), 467
Rick Harder (L), 299

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 72,62
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 63
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 22

ELECTORAL DISTRICT OF
WHITEHORSE CENTRE

CIRCONSCRIPTION DE
WHITEHORSE CENTRE

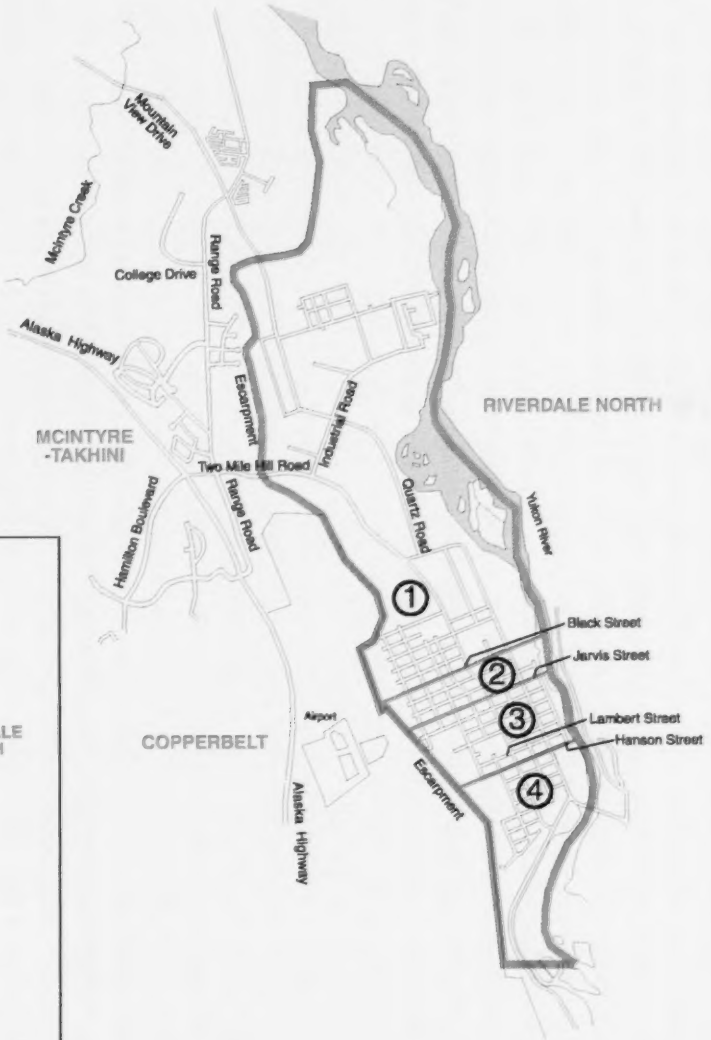
Polling Station • Bureau de scrutin

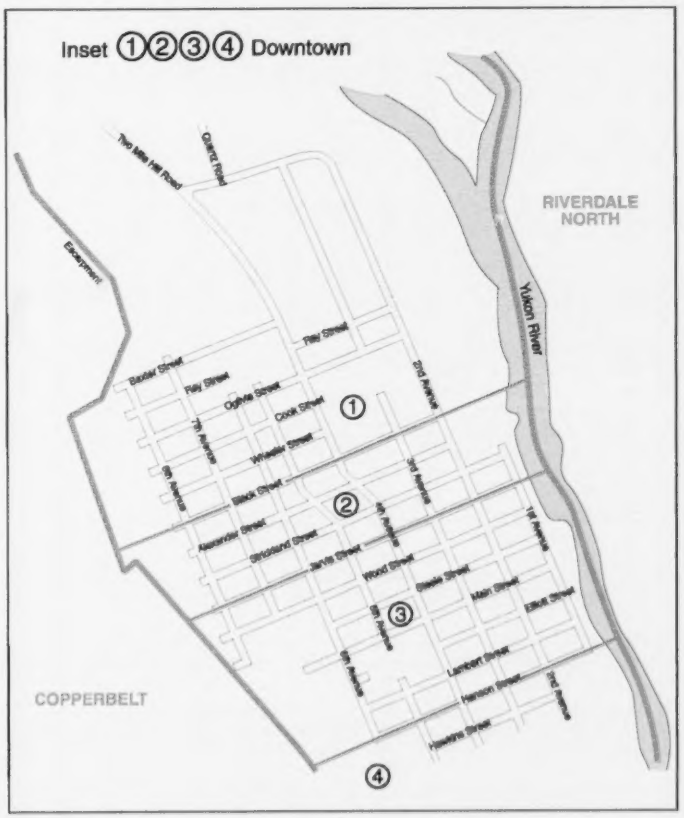
1 _____

2 _____

3 _____

4 _____





Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2005
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2005

CIRCONSCRIPTION DE WHITEHORSE CENTRE

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidats :
Todd Hardy (ND)
Jerry Johnson (PY)
Bernie Phillips (L)

Directrice du scrutin : Frances Landreth
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

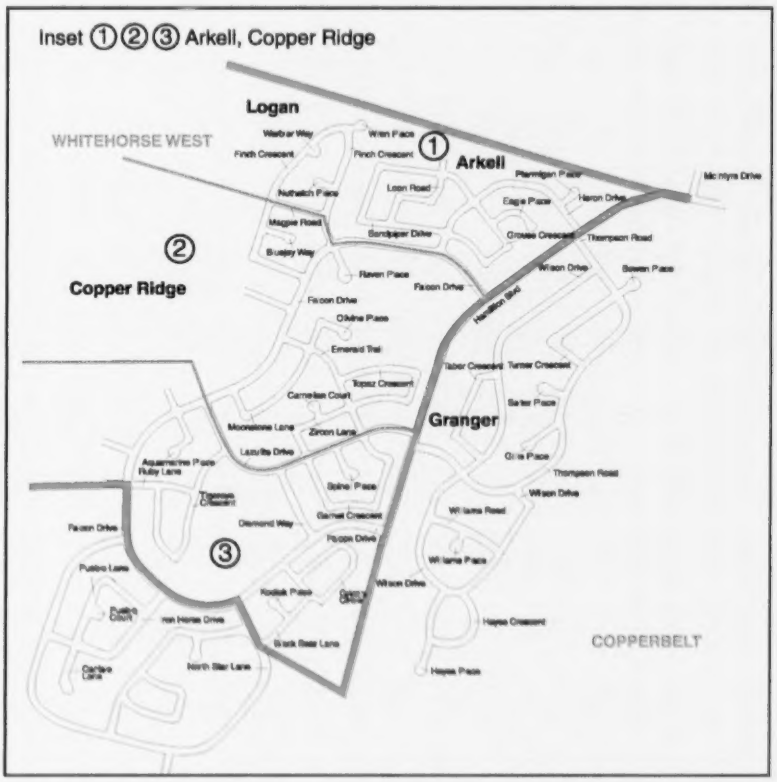
Bureaux de scrutin		Candidats					
Endroits	**N°**	**Todd Hardy (ND)**	**Jerry Johnson (PY)**	**Bernie Phillips (L)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
Hall de la Légion	1	92	49	46	2	189	308
Hall de la Légion	2	98	38	45	1	182	271
Hall de la Légion	3	79	39	59	2	179	275
Hall de la Légion	4	64	57	50	2	173	313
École Selkirk	VA	23	7	9	1	40	–
HGW	–	1	0	2	0	3	–
Total	**6**	**357**	**190**	**211**	**8**	**766**	**1 167**

Majorité pour Todd Hardy (ND) contre Jerry Johnson (PY), 167
Bernie Phillips (L), 146

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 65,64
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 25
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 3

ELECTORAL DISTRICT OF
WHITEHORSE WEST

CIRCONSCRIPTION DE
WHITEHORSE WEST

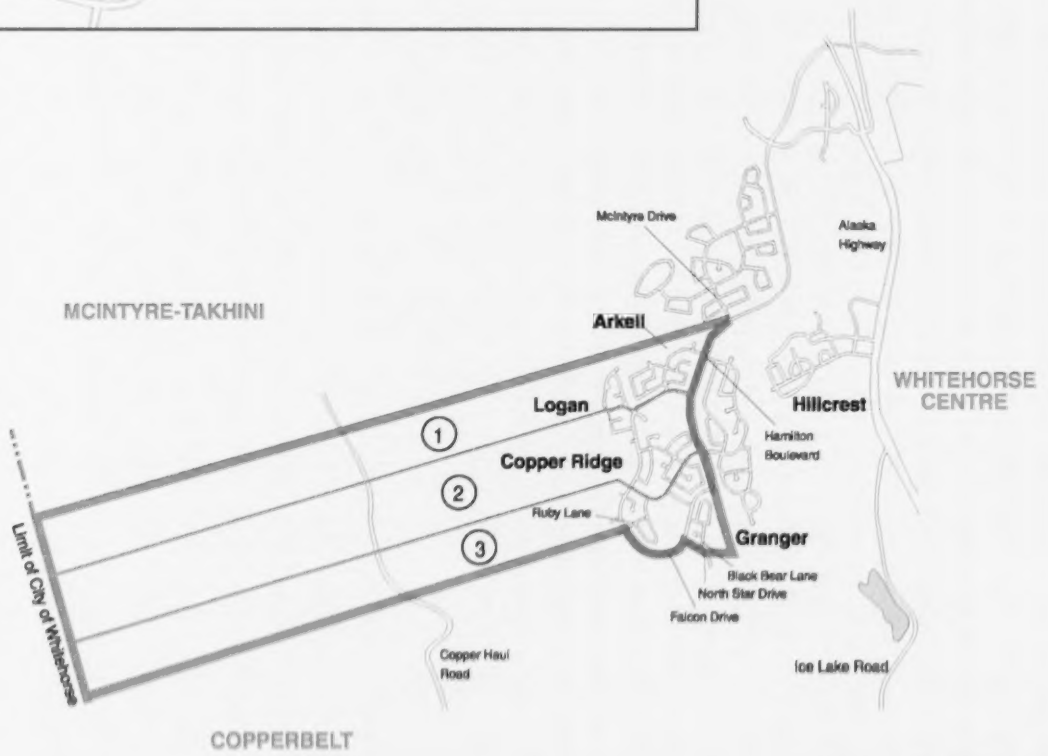


Polling Station • Bureau de scrutin

1 _____

2 _____

3 _____



Published by the Chief Electoral Officer of the Yukon 2002
Publiée par le directeur général des élections du Yukon 2002

CIRCONSCRIPTION DE WHITEHORSE OUEST

RESULTATS PAR BUREAU DE SCRUTIN

Candidat/candidates :
Elaine Taylor (PY)
Mike Walton (L)
Rhoda Merkel (ND)

Directrice du scrutin : Ada Rienks
Date d'émission du bref : le 8 septembre 2006
Date de déclaration des candidatures : le 18 septembre 2006
Date du scrutin : le 10 octobre 2006
Date du rapport du bref : le 16 octobre 2006

Bureaux de scrutin		Candidat/candidates					
Endroits	**N°**	**Elaine Taylor (PY)**	**Mike Walton (L)**	**Rhoda Merkel (ND)**	Bulletins de votes rejetés	Nombre total de votes	Électors/ électrices inscrit(e)s
École Elijah-Smith	1	141	91	23	1	256	399
École Elijah-Smith	2	156	135	15	3	309	434
École Elijah-Smith	3	177	122	33	1	333	464
Centre Copper Ridge	–	10	4	1	1	16	22
École Selkirk	VA	27	19	3	0	49	–
Total	**5**	**511**	**371**	**75**	**6**	**963**	**1 319**

Majorité pour Elaine Taylor (PY) contre Mike Walton (L), 140
Rhoda Merkel (ND), 436

Pourcentage d'électeurs et d'électrices qui ont voté : 73,01
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par procuration : 19
Nombre d'électeurs et d'électrices qui ont voté par bulletin spécial : 16